

# Polnischer Tagblatt

Ertheilt täglich, ausgenommen Montag, um 6 Uhr früh. — Abonnement und Anklagungen (Inserate) werden in der Verlags-Buchdruckerei Jof. Kemptic, Biella Carlo Nr. 1; entgegengenommen. Anklagungen werden von allen größeren Anklagungsbüros übernommen. Inserate werden mit 30 h. am 1. Mai gehaltene Zeitzeile, Namensnotizen im redaktionellen Teile mit 30 h für die Zeitzeile, einzigartiges gebrochtes Wort im kleinen Almanach mit 4 Hellen, ein seitgebundenes mit 8 Hellen berechnet. Für Anklage und soeben eingeklammerte Inserate wird der Betrag nicht verdreifacht. — Belegexemplare werden seitens der Administration nicht bezogen.

Die Administration befindet sich in der Nachbuderei Jof. Kemptic, Biella Carlo 1, ebenerdig und die Redaktion Biella Carlo 2, 1. Stock. — Telefon Biella Nr. 58. — Sprechstunde der Redaktion: von 7 bis 8 Uhr abends. — Belegscheinungen: mit täglicher Buchhaltung ins Haus durch die Post monatlich 2 K 40 h; vierzählig 7 K 20 h; halbjährig 14 K 40 h; ganzjährig 28 K 80 h. — — — Preis der eingeklammerten Nummer: 6 h. — Einzelverkauf in allen Kaufläden. — Für die Redaktion verantwortlich: Hugo Dubel.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jof. Kemptic, Biella, Biella Carlo 1.

VII. Jahrgang

Pola, Donnerstag 15. Juni 1911.

= Nr. 1884. =

## Intelligenz und Verkürzung der Dienstzeit.

Aus „Dangers Armeezeitung“.

Gutteid schreibt über diesen oft gehörten Vergleich die Berliner „Tägliche Rundschau“: „Alljährlich lebt in Parlament und Presse die Erörterung wieder, ob es nicht zulässig und empfehlenswert sei, die aktive Dienstzeit zu verkürzen, namentlich bei den Infanterie. Der Drill habe, so hört man sagen, heutigen Tagen keine Bedeutung mehr und das übrige lasse sich bei geheimer Intelligenz unseres Retinenteuers in kürzerer Zeit als bisher lehren und lernen. Das eine ist so wahrhaftig wie das andere.“

Gerade das deutsche Heer braucht mehr als jedes andere eine gründliche, lange Zeit dauernde Ausbildung; denn in keinem anderen Heere Europas ist die Geschäftsausbildung so sehr auf das richtige Verhalten und die Intelligenz des einzelnen Mannes gestellt wie bei uns.

Unser ganzes Schützengefecht warzelt darin, daß jeder einzelne Soldat zu erkennen vermag, worauf er jedesmal ankommt (taktisches Verständnis), daß er die Leistungsfähigkeit seines Gewehrs, die Art seiner Wirkung kennt, daß er richtig die Entfernung bestimmt, ein Urteil hat, ob es lohnend zu feuern oder nicht, daß er das Ergebnis seiner Schüsse herausfählt und dem sein weiteres Schießen anpasst, und endlich, daß er ruhig bleibt im Lärm des Kampfes, ruhig, um in kräftigem Anlauf zu schießen, und ruhig in der Vertheidigung bis zur leichten Patrone im Lauf.

Das sind freilich Eigenschaften, die sich nur bei guter Schulbildung, in Verbindung mit körperlicher Gewandtheit erden, fördern, pflegen lassen. Ihre Pflege erlangt Zeit, sehr viel Zeit. Es genügt nicht, sie immer wieder vorzutragen, zu preisen und einzuhören. Sie müssen völlig so moralisches Eigentum des einzelnen geworden sein, daß er eben nur so, wie sie gewollt und nicht anders handeln kann. Erreichen wir dies hier, so wird die Truppe auch dort nicht versagen, wo dieübrier fehlen oder im Löben der Schlacht nicht mehr verstanden werden. Der Brüderstein spricht nicht, daß Gefecht gegen schräge Patronen und bei weithin drohenden Feind. So bedeutet es ein furchtbares Vertrauen, daß wir auf unsere Mannschaft sehen, wenn wir sie so erziehen, daß jeder sich selbst zu führen vermag, wenn die heraußen stehende erste Linie der Front gefallen sind. Einmal nur ha-

ben wir eine Probe der Rechnung machen können, und die ist gelungen, die harte Probe mit unseren Freiwilligen im Südwest. Das waren aber Sieghaber des Krieges, wenn man so sagen will. Für die vielen tausend anderen kann doch ein Augenblick kommen, wo die Nerven wellen werden und nur noch bewußtloser Instinkt sie hält und hemmt.

Da gilt dann der Offizier und Führer.

Da muß es Mittel geben, was sofern wurde, wieder zusammenzusuchen zu einheitlichem Willen und zielbewußtem Kampfe. Wenn es so steht, muß uns unser zweites Siegesmittel retten, die scharfen Kommandoworte, die Geschosse heißen: Stillgestanden! und Auf-Marsch! Marsch! Deshalb brauchen wir den Drill und müssen ihn pflegen, nicht für Exerzierplatz und Wochparade allein, sondern für Sturmkolonnen und Seitengewehr pflanzt auf.“

Und wie? Wir brauchen noch mehr disziplinierten Drill als die Deutschen, weil unsere Seite von Anlage aus weicher, weniger intelligent, dabei aber nicht national nicht einheitlich geschlossen sind.

## Tagesneuigkeiten

Pola, am 15. Juni 1911.

**Der Kaiser.** Nun wählt der Aufenthalt des Kaisers in der Villa Hermes schon über eine Woche, und das Wetter hat sich so günstig gestaltet, wie man es nur erhoffen könnte. Der Sejour in der Villa Hermes hat beim Kaiser auch die beste Wirkung gebracht. Der Monarch bewegt sich viel mehr in der frischen Luft, als es in Schlesien unter gleichen Umständen der Fall gewesen wäre. Der Gewandtheitsgrad des Kaisers ist demgemäß auch ausgezeichnet. Das Tagesprogramm an Arbeit hat wohl kaum eine einheitliche Aenderung erfahren, aber der Monarch benötigt die anspruchsvollen Sommertage, um nach getaner Arbeit täglich Spaziergänge und Spazierfahrten zu unternehmen. In den herrlichen Alleen und auf den schönen Waldpromenaden kann man den Monarchen sehen, wie er sich in der ozonreichen Luft erfrischung holt. Der Nachmittag wird gewöhnlich zu einer einstündigen Promenade benutzt. Sie strengt den Kaiser nicht an. Nach dem Diner, das für 5 Uhr angelegt ist, unternimmt der Monarch die Spazierfahrt, die je nach Weiter und Laune mindestens eine Stunde, manchmal auch länger, dauert. Auch gestern wurde

dieses Programm eingehalten. Wenn das Sommerwetter die bisherige Tendenz beibehält, dürfte sich voraussichtlich der Aufenthalt des Kaisers in der Villa Hermes bis gegen Ende dieses Monats erstrecken. Um diese Zeit ist dann die Ueberstellung des Ministeriums nach Vado feste in Aussicht genommen.

**Ende der Marineweisheit.** Der bereits angekündigte Besuch auf dem Hofe eines Stellvertreters des Chefs der Marineection wird dieser Tage amtlich verlaubt. Wie verlautet, hat der Kaiser dem Admiral von Kneißler anlässlich seiner Übergabe in den Aufstand den Orden der Ehrenkreuz Krone erster Klasse verliehen. Die Ernennung des Konteradmirals Edoardo Cunetti zum Stellvertreter des Chefs der Marineection wurde vom Kaiser bereits vollzogen.

**Verlobung des römischen Erzherzogs Thronfolgers.** Nach einem getrennt eingelangten Telegramme hat sich Erzherzog Karl Franz Joseph, nach Erzherzog Franz Ferdinand der nächste Anwärter auf den Thron, am 13. d. in der Villa Biarritz bei Biella in Italien mit Prinzessin Biella von Parma-Bourbon-Parme verlobt. Es verlautet, daß sich der Erzherzog, der noch vor kurzem zum Besuch seiner Mutter, Erzherzogin Maria Sophie, auf Orioni grande weilt, hinter kurzer Zeit nach London begaben werde, um dort den Kaiser bei den Krönungsfeierlichkeiten zu vertreten. — Ein Telegramm der „Agenzia Stefani“ vom 14. d. bestätigt diese Meldung und berichtet, daß der Erzherzog bereits nach London abgereist sei.

**Die Reichsratswahlen.** In den Tagen bis zum 20. d. an welchen die Stadt Wahlbericht über die Vergabe des Volksmandats entscheiden sollen, wird von den beiden Hauptparteien der Stadt eifrig gearbeitet werden, um einen Erfolg zu erzielen. In der Stadt erhält sich das Gerücht, daß die Sozialdemokraten Wahlführung haben könnten, und die Wahlergebnisse der Kroaten und Sozialdemokraten beweisen es, daß es durchaus nicht überflüssig war, diesen Parteien Vertreter einzurufen. Da die Sozialdemokratischen und zu siebenen Mitgliedern ernannten Vertreter der Mehrzahl nach Italiener waren, besaßen die Nationalliberalen ohnehin in jeder städtischen Wahllokation die Majorität und diese Behauptung findet ihren Beweis dadurch, daß in jenen drei Sektionen, in denen die von der Gemeinde ernannten drei Faktionäre nicht bestimmt wurden, die entsprechenden Wahlführung geübt oder für Herrn Cirilli und andere Kandidaten ge-

stimmt haben. Dagegen ist es als sicher aufzufassen, daß die Stimmung in den Militärwählkreisen der Kandidatur Dr. Sagnino zugeht, der mit seinem italienischen Club den Marine- und Heeresförderungen sieht, daß erforderliche Maß von Verständnis und Sympathie entgegengebracht hat. In diesen Wahlwählkreisen hat man es nicht vergessen, daß gelegentlich der letzten Delegationsberatungen und dem italienischen Lager seine Stimme für die Konsultationskredite erhob, daß sogar in bestätigter Weise dagegen Stellung genommen wurde, obgleich die Konsultationen des Herrn Bartolini leicht gehabt hätten, sich für eine Angelegenheit theoretisch zu erwärmen, für die die von ihnen nur ein minimaler Steuerbetrag zu entrichten gewesen wäre. Die Wahlberichtigungen des Militärstandes befleißigen sich im allgemeinen sehr gemäßigter nationaler Anschaungen und es ist für sie gewissermaßen lediglich eine Geschäftssache, wenn sie als parlamentarischen Vertreter einen Kandidaten vorziehen, der für militärische Angelegenheiten einzutreten gesonnen ist. In diesen Wahlwählkreisen liegt nur Ratschluß und eine Sache der Diplomatie war es, hierzu Sachung nicht zu vernehmen. — Im allgemeinen bleibt selbstverständlich das Prinzip aufrecht, daß sich die diesigen Militär- und Zivilwählkreise zu einer stützenden Objektivität bezeichnen und dem Zuge des Geschehens folgen, das Wahlstreit zu erkennt. Angesichts dieses Umstandes ist es ganzverständlich, wie ein hiesiges Blatt der F. F. Beiratshauptmannschaft Boreingedenkenheit bei der Zusammensetzung der Wahlkommissionen vertritt. Die Gemeinde ernannte bekanntlich nur Italiener zu Wahlkommissionen und es war deshalb für die Regierungbehörde geboten, auch auf andere Parteien Polas Beizug zu nehmen. Der Kriegsmarine wird wohl niemand das Recht in den Wahlkommissionen vertreten zu sein, streitig machen können, und die Wahlergebnisse der Kroaten und Sozialdemokraten beweisen es, daß es durchaus nicht überflüssig war, diesen Parteien Vertreter einzurufen. Da die Sozialdemokratischen und zu siebenen Mitgliedern ernannten Vertreter der Mehrzahl nach Italiener waren, besaßen die Nationalliberalen ohnehin in jeder städtischen Wahllokation die Majorität und diese Behauptung findet ihren Beweis dadurch, daß in jenen drei Sektionen, in denen die von der Gemeinde ernannten drei Faktionäre nicht bestimmt wurden, die entsprechenden Wahlführung geübt oder für Herrn Cirilli und andere Kandidaten ge-

Auch einem großen Teile der Mannschaften war Landurlaub ertheilt worden. Die Sorglosigkeit ging so weit, daß nicht einmal ein ordentlicher Wachdienst eingerichtet war. Zwei russische Berserker patrouillierten zwar vor dem Hafen, aber sie führten offene Blicke, und deren Kommandanten hatten durchaus keine dem Ernstfall angepaßten Institutionen. Über die einzuschlagende Angriffsrichtung mußten sich die Japaner im Kreis sein, da sie das hellbrennende Hafenseuer angewiesen vermochten. Überdies vertrieben die Scheinwerfer, welche die russischen Schiffe zeitweise spießen ließen, deren Position.

Sehen wir uns nun die Durchführung dieser unter den höchst günstigsten Auflagen eingeleiteten Aktion an. Der Führer der ersten Division brachte seine vier Fahrzeuge regelrecht zum Angriff. Seder dieser Berserker kam zweimal zum Lancieren. Die Einheiten der zwei rechten Divisionen waren nicht im Stande, den Verbund aufrecht zu erhalten und gerieten auseinander. Sie manövrierten dann den Umständen angemessen und gingen zum Teil in neu hergestellter Stellung, zum Teil einzeln zum Angriff vor, wobei noch neue Vancierungen stattfanden.

Schluss folgt.

Zeitungswissen.

## Der japanisch-russische Seekrieg 1904/5.

„Der japanisch-russische Seekrieg 1904/5.“ Amtliche Darstellung des japanischen Admirals. Aus Veröffentlichung der Schriftleitung der „Marine-Rundschau“ bearbeitet vom Kapitänleutnant v. Kastor. Erster Band, mit 19 Skizzen in Steinbruck. Berlin, 1911. E. S. Mittler & Sohn.

Der erste Band einer Publikation des japanischen Admirals über den jüngsten Krieg wurde der Öffentlichkeit übergeben. Er umfaßt den Zeitpunkt vom Kriegsbeginn bis zur Kapitulation von Port-Arthur. In diese Periode fällt die Vernichtung der russischen Seestreitkräfte im Stillen Ozean durch die Japaner. Infolge der vereinten Bemühungen des Oberbefehls, Kapitänleutnants & Sohn ist die von der Schriftleitung der „Marine-Rundschau“ veranlaßte deutsche Ausgabe verhältnismäßig sehr rasch aufzutrete gekommen und entspricht in musterhafter Weise den Anforderungen, welche man an eine Beschreibung zu stellen berechtigt ist. Vizier sandten die Kriegsmarinen bei-

slungen der Japaner fast überall und in der Fachwelt die günstigste Beurteilung. Sogar in überschwänglichen Ausdrücken der Bewunderung wurden die japanischen Waffentaten herhoben. Wenn wir nun, um zu einem endgültigen Urteil über die einzelnen Ereignisse dieses denkwürdigen Seekrieges zu gelangen, den aus russischen Quellen stammenden Berichten die japanischen Darstellungen entgegenstellen, so ist nicht zu verneinen, daß wir, außer Ausführungen über die japanischen Erfolge in manchen Dingen, mehrere Disziplinen müssen. Es sei aber gleich bemerk, daß die hohe Meinung, die wir von den moralischen Qualitäten der Japaner haben, keine Einbuße erleiden. Der Geist und die sozialistischen Tugenden der japanischen Seeleute sind über jedes Lob erhaben. Betrachtet man die kriegerischen Leistungen der Japaner vom militärischen Standpunkt, so ist zu ersehen, daß sie den Erfolg der meisten Unternehmungen ihrer bewunderungswürdigen Ausbauer, der seefahrerischen Erfahrung und Voraussicht der Befehlshaber, vor allem aber dem militärischen Geiste und der gründlichen fachlichen Schulung des Personals — besonders in artilleristischer Richtung — zu danken haben. Gedächtnis und sorgfältiges Erwägen aller

Umstände, dann aber zähes Verfolgen der als richtig erkannten Pläne kennzeichnen die Aktionen der Japaner; dagegen schenkt sie in der Russen rasche Erfüllung zu lassen und gegebene Situationen sofort auszunützen milder bewährt. Bei solchem Schluß führen die offenen und rückhalloren Darstellungen der Japaner. Sie selbst erscheinen als die berufsmäßigen Widerleger, der ihnen zugemuteten Zusammenheiten. Wir wollen einzelne Kriegsergebnisse herausgreifen, auf denen sich britische Folgerungen ableiten lassen.

Bekanntlich eröffneten die Japaner die Feindseligkeiten unmittelbar vor der Kriegserklärung. Der erste Angriff auf die vor Port-Arthur liegenden russischen Schiffe erfolgte in der Nacht vom 8. zum 9. Februar 1904 durch drei japanische Berserkerdivisionen. Ein unerwarteter Überfall für die Russen. Die Positionen der auf offener See gelegenen Schiffe und Kreuzer waren zweifellos ausgedehnt und den Angreifern bekannt. Auf russischer Seite waren keinerlei Abwehrmaßregeln vorgesehen. Der größte Teil der Seeflotte nahm, wie im letzten Frieden, an einer festlichen Veranstaltung am Lande im Hause des Gemahlin des Geschwaderchef teil.

**Gläder nachricht.** Die beim f. u. k. Hafenadmiralrat unterstehenden für die verstärkte Sommersäder bestimmten Schiffe, Fahrzeuge und Torpedoboote werden heute um 2 Uhr nachmittag in den Verband der Gläder treten.

**Aviso für Reichsratswähler.** Es wird darauf aufmerksam gemacht, daß bei der engeren Wahl auch jene Personen stimmen können, die sich beim ersten Wähltag der Stimmenabgabe enthalten haben. S. i. m. zettel können bei der f. k. Bezi. r k s h a u p t m a n n s c h a f t behoben werden doch möge man sich das Abholen dieser Papieren nicht, wie bei den Hauptwählen, auf den letzten Tag aufheben, denn bei solchem Vorgange ist es unmöglich, den Wünschen der Wähler anständig zu entsprechen.

**Ausbildung der Militärmusiken im Sanitättdienst.** Die moderne Taktik hat es mit sich gebracht, daß die Militärmusiken auf dem Gefechtsfelde einen Vollast darstellen; Angriffe unter den herauschenden Klängen des Radetzhymnus gehörten wohl nur mehr der Tradition an. Da aber im Frieden Militärmusiken schwer zu entbehren sind und auch im Kriege auf Märchen, im Rantonnement z. a. auf ihre Mitwirkung zur Erhöhung des Geistes und des inneren Gehaltes der Truppe nicht verzichtet werden kann, so mußte eine andere Verwendung der Mannschaft der Militärmusiken ins Auge gesetzt werden. Wie es heißt, hat nun das Innsbrucker Korpskommando angeordnet, daß die Mannschaft der Militärmusiken im Sanitättdienst auszubilden ist. Diese Schulung besteht hauptsächlich in der Anleitung zur Hilfseistung und in praktischen Übungen im Verbundanlegen mit dem Verbaudöppchen. Es steht zu erwarten, daß diese Neuerung bald in der ganzen Armee Platz greifen wird und somit unsere Militärmusiker auch auf dem Gefechtsfelde eine segensreiche Tätigkeit werden entfalten können.

**Aktivierung zweier Hafensemmer.** An der O-Küste von Istrien wurden in Rabas am Kai und in Fianona je ein Hafensemmer, festgrün, in Betrieb gesetzt.

**Die Hauptwahlkommission.** Heute vormittags tritt bei der hiesigen f. k. Bezirks-hauptmannschaft die Hauptwahlkommission zusammen, um die von den einzelnen Wahlkommissionen festgestellten Ergebnisse der Wahlhandlung zusammenzustellen, ohne sich in eine Überprüfung der Amtshandlungen dieser letzteren Kommissionen einzulassen. — Kurz darauf erfolgt die Ausgabe der Kündmachungen für die engeren Wahlen.

**Zur Beachtung empfehlen wir den verehrten Lesern der unserer heutigen Nummer beiliegenden Prospekt über das neue Pariser Modejournal "Neue französische Mode". Der praktische Wert des in farbigem Prachtumdruck erscheinenden Journals wird durch die Beilage eines doppelseitigen Schnittmusterbogens noch erheblich erhöht. Auch auf den schön illustrierten Unterhaltungsseiten und auf die herrlichen Handarbeitsvorlagen lenken wir die Aufmerksamkeit unserer Leser. Das Journal liegt in der Schrinner'schen Buchhandlung (C. Mahler) auf und kann durch diese zum Preise von nur 50 Heller pro Heft bezogen werden.**

**Beschwerden eines einstimmig gewählten Kandidaten.** Wir bekommen anlässlich der Wahlen noch nachträglich folgende Zuschrift:

"Öblige Schriftleitung des "Polaer Tagblattes"

**Pola.** Wenn Sie auch auf Grund des § 19 vielleicht nicht verpflichtet sind diese meine Meinungsbücherungen, gemischt mit Richtigstellungen an gleicher Stelle, mit gleichen Lettern z. (siehe § 19) zu bringen, so hoffe ich, daß Sie — einem durch Ihre Schuld nievergessenen, gequälten Menschenherzen — die Aufnahme nicht versagen werden.

All — So: Als ich nach der Lektüre des "Polaer Tagblattes" vom Montag 12. Juni f. g. fühlte, daß ich reif zum Kandidaten sei, sah ich, daß meine Kandidatur ohne Aufnahme allgemeine Freude erweckte, denn so freundlich wurde ich auf hiesigem Pfaster noch nie allseitig angeblickt, von den unzähligen Gratulationen ganz zu schweigen.

Also die besten Aussichten.

Ich, naiv, lasse sofort durch Vertrauensmänner den Schaumwein vorrat — Stadt und Umgebung erheben, und nehme ein dem entsprechendes Anleihen. Mit Recht!

Nun kommt nächsten Morgen ihr Artikel: Abgesehen, daß Sie meine Kandidatur an. (S. Linster!) Stelle bringen, belegen Sie meine Kandidatur mit einer Glosse, mit einer Glosse in Glammerz!

Sie schreiben: Autokandidat für viele meiner Wähler unverständlich, da der Ideengang Automoil — Kraftwagen, Autokandidat — etwa Dampfzug — Straßenwalze — Kandidat), mit schlechten Chancen. Schlecht — ist ein Wort, das man überhaupt und im Allgemeinen bloß mit Vorsicht gebraucht; in dieser Zusammenstellung und in diesem Falle aber lag die Sache für meine Wähler ja: Offiziös: Schlecht:

Soll ich meine Stimme einer schlechten Sache widmen (denn das Fremdwort "Chonen" war vielen meiner Wähler auch nicht geläufig) oder für eine im Vorhinein aussichtlose Sache stimmen?

Resultat: Durchfall!

Nicht nur daß ich dadurch in Cholerozeit unter ärztliche Obhut genommen komme, muß ich jetzt mit einem mir unnatürlichen, aufgezwungenen Schamgefühl durch die Straßen gehen — Unter welchen Paragraph des neuen Strafgesetzes dieses Delikt der Nötigung fällt, weiß ich noch nicht.

Folge: Ich habe mit Recht das richtige Gefühl (nach den massenhaften Zusicherungen, daß bloß ich die Stimme erhielt), daß ich ohne ihrer Glosse gewählt worden wäre.

Eine einfache Rechnung: Da ich der einzige bin, der mir kennt, bin ich auch der einzige — Berechtigte mir einzuschägen: und Ich schaue, daß ich, der ich, weil ich nicht nur alle Fähigkeiten (siehe Porträt-Programm) dazu habe, auch schwerhörig bin, innerhalb 2 Jahren Minister (am liebsten Finanzminister, eventuell auch Adlerbax-) ergo die Ministerpension für 6 Jahre (Zeitdauer des Mandates) samt Zinsen und Zinseszinsen — Weiters die Dienste: täglich 20 Kronen, das Jahr nur zu 600 Tagen gerechnet, durch 6 Jahre wie oben mit Zins x verliere.

**Rückfrist-Postscript:** Aber um Ihnen entgegenzukommen (ich will nicht ihren Ruin) gegen 100.000 Kronen Entschädigung stehe ich von meiner zivilrechtlichen Lage ab.

Pola, 14. Juni 1911.

Mit vollster Hochachtung

A. Fischer,  
versch. (obener, aber nicht ausgehobener  
Kandidat)

\* **Gebstmarkt.** Gestern um 6 Uhr früh wurde auf der Wiese hinter dem Marine-spitale die Leiche des 24 Jahre alten Finanzwachsaufsehers Andreas Ferlesch, aus Steiermark, welcher sich durch einen Gewehrshag selbst entlebt, aufgefunden. Von der an Ort und Stelle erschienenen polizeilichen Kommission wurde konstatiert, daß Ferlesch den Selbstmord am 13. d. Mts. nach 10 Uhr nachts verübte. — Ferlesch jagte sich suspend eine Gewehrflugel in die Lehle, welche beim rechten Auge herausging. Nach dem Schuß ging Ferlesch noch ca. 30 Schritte weiter, wo er sodann tot zu Boden fiel. Der Leichnam wurde auf den Zivilfriedhof überführt. Die Angst vor Strafe wegen einer begangenen Dienstübertretung soll die Ursache des Selbstmordes sein.

**Verhaftung eines gefährlichen Individuums.** Am Wahltage wurde hier der 27 Jahre alte Kunstmaler Stefan Opasich, der auf dem Clivo Capitolino wohnte, wegen Verbrechens der öffentlichen Gewalttätigkeit, begangen durch gefährliche Bedrohung, verhaftet und dem f. k. Bezirksgericht eingeliefert. Opasich, der in der Schweiz wegen schwerer Körperverletzung mit Fuß in Fuß schweren Ketten bestraft worden ist, suchte am Wahltage den kroatischen Reichsratskandidaten Dr. M. Laginja in dessen Wohnung und in der Druckerei in der Via Giulia auf, um ihn zu ermorden.

**Verhaftung.** Sebastian Filinić, 29 Jahre alt, wurde am 13. d. Mts. vormittags angehalten und vor Amt geführt, weil er am Vormittage während in einem Wohnwagen mehrere Kranken aus dem Landesspital zu den Wahllokalen geführt wurden, einem Wohnwagen nachließ und die Insassen desselben mit Worten bedrohte.

\* **Witzhandlungen.** Der Wirt Josef Dobran in der Via Siffano und dessen Sohn Josef wurden zur Anzeige gebracht, weil sie ohne Grund den Josef Giabreschi und Johann Bendic aus Giabreschi, in ihrem Gasthaus mißhandelten und mit Steinen am Kopfe verletzten. — Katharina Otočan, Via Abbazia 6, erstattete gegen ihren Gatten Michael Otočan, Kutscher, die Anzeige, weil sie dieser am 12. d. Mts. vormittags in der Via Campomarzio in brutaler Weise mit Füßen und Faustschlägen mißhandelte.

\* **Tierquälerei.** Georg Garlenaris, 87 Jahre alt, Kutscher bei Johann Chlubina in der Via S. Martino 12, wurde am 12. d. verhaftet, weil er sein vor einen schwer beladenen Wagen gespanntes Pferd in brutaler Weise mißhandelte.

**Gefunden wurde** in einem hiesigen Restaurant ein Unteroffiziersbonett. Nähere Auskünfte ertheilt dem Besitzer die Administration.

\* **Gefunden wurde:** eine Kinder-Matto-jacke und ein Regenschirm. — Abgeholt beim Fundat der f. k. Polizeiabteilung.

## Vereins- und Vergnügungs-Anzeiger.

**Politeama.** (Histoire d'un Pierrot, Pantomime in drei Akten von Bessie, Musik von Mario Costa). Herr Bessie darf sich nicht viel einbilden: Das Motiv seiner Pantomime ist ein Superlativ von Trivialität — und was sich aus dem Grundgedanken der "Dichtung" entwickelt, ist nichts als die rührselige Geschichte eines verlotterten Spielmanns, der sich schließlich aus den wilden Strömen seiner niedrigen Leidenschaften an das sichere Festland jener Moral rettet, die in Wahrheit Erföhrung oder Müdigkeit heißt. — Herr E. J. o., ein italienischer Komponist, der von sich reden macht, hat dieses Mimen- und Gebärdenpiel mit einer gefälligen Musik umwoben, die typische italienische Motive aufweist, in ihrer Geläufigkeit aber stark an Wagner und an Rossini erinnert. Der "Werther"-Typus scheint es zu sein, der den Komponisten besonders stark beeinflußte. — Die Aufführung war hervorragend. Fr. Calligari ist, deren Tüchtigkeit wir auf dem Gebiet des Heiteren hinlänglich kennen lernten, erwies sich auch als starke dramatische Künstlerin. Herr Anton Bertini hatte Momente von außerordentlicher Wirkungsfähigkeit und Fr. Iole Bertini — das letzte ist nicht das Schlechteste — entwickelte in ihrem Spiele außerordentliche Feinheit. Die Schlußszene mutete aber an wie ein "lebendes Bild" im Circus; sie war jedenfalls ein besonderes Juwelstandes an das Galeriepublikum.

**Theaternachricht.** Heute und morgen finden im Theater Vorstellungen des Cinematograph "Pathé Frères" statt, die von 5½ bis 10 Uhr währen und wann immer in diesen Stunden besichtigt werden können. — Samstag beginnen die Vorstellungen des Verwandlungskünstlers, Bentrillisten und vielseitigen Darstellers Matzki.

**Riviera - Palasthotel.** Täglich Diner- und Souperkonzerte auf der Terrasse des Hotels bei schöner Witterung.

**Rosenfest.** Die Südmärkt-Crisi-Gruppe der Frauen und Mädchen in Pola veranstaltet bestimmt am Sonntag im Garten des Bißner Urquells ein Rosenfest, dessen Reinträdigkeit zur Errichtung eines deutschen Kindergarten soll. Uns eine weitere Besprechung vorbehaltend, verweisen wir lediglich auf das Datum des Stattfindens, (Sonntag, 18. d.) weil es ursprünglich hieß, das Fest werde heute stattfinden.

**Geselliger Gesetzirkel.** Heute geschlossener Ausflug. Nähtere Auskunft im Vereinsheim um 1/2 Uhr mittags.

**Cinematograph International.** Via Sergio Nr. 12. Programm für heute: 1. Länges des Tyrrhenischen Meeres. 2. Michael Strogoff oder der Kurier des Kaisers, nach dem Roman Jules Verne, großartiges Drama. 3. Die Geschichte einer Gans, sehr komisch.

**Cinematograph "Edison".** Via Sergio Nr. 34. Programm für heute: 1. "Szenen aus Japan"; 2. "Die Folgen des Alkohols", Drama; 3. Heitere Szenen.

## Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 165.

Marineoberinspektion: Korvettenkapitän Josef Kollar.

Garnisonsinspektion: Divisionschiffleutnant Georg Demeter.

Militärische Inspektion: Divisionschiffssarge Dr. Adolf Homolai.

Dienstbestimmung: Auf S. M. Boot "Drache": Divisionschiffleutnant Stanislaus Wiktorowski (als Kommandant), die Fregattenleutnants: Hermann Jiskel, Maximus Ivancich.

Reise. 8 Wochen Divisionskapitän Marijan Milivojevic für Österreich-Ungarn, Frankreich und die Schweiz. 20 Tage S. M. S. Karl Andor für Triest. 8 Tage S. M. S. Severin Bretner für Ragusa und Wien.

**Personalverordnung.** Ernannt wird: (mit 1. Juli 1911) der Reservemarschallmeister Richard Montibeller zum Maschinenebauleben in der Reserve.

**Veränderungen beim Hafenadmiralat.** Aus Budapest wird gemeldet. In nächster Zeit wird der Posten des Adjutans des königlich ungarischen Hafenadmiralats vakant werden. Wie verlautet, ist als Nachfolger des G.M. v. Zofl auf diesem Posten Feldmarschalleutnant v. Rupprecht aus-

ersehen. Dieser General ist dermalen der älteste Feldmarschalleutnant; er ist aus Heereskavallerie herorgegangen, hat Karriere im Generalstab gemacht und ist seit Kommandant des Honveddistrikts in Eburg. G.M. v. Rupprecht zählt zu den sten Generälen des Heeres und der Hofschaft und erfreut sich großer Werthacht bei seinen Offizieren.

**Systemisierung eines zweiten Stabs-offiziers bei den Pionierbataillonen.** Die Pionierbataillonskommandanten können ihnen obliegende Ausbildung nur dann entsprechend leiten, wenn sie von den mit Ausbildung nicht im unmittelbaren Zusammenhang stehenden Agenden ihres bisher Dienstes tunlichst entlastet werden. Die Verantwortung verknüpften Agenten erforderte routinierte ältere Offiziere, welche die Eigenschaften, die Truppenkommandanten im Zeitweiter Abwesenheit zu vertreten. Speziell bei der Pioniertruppe sind viele sachliche Fragen durch Vornahme von Versuchen und Probierungen zu lösen, Aufgaben für welche gegenwärtig den Bataillonskommandanten durch Systemisierung je eines Majors als Vertreter der Pionierbataillonskommandanten abgeholt werden. Die Chargenregelung den Offizieren der Pioniertruppe ist ursprünglich, damit diese technisch geschulten Offiziere ihrer Waffe im Interesse des Dienstes möglichst lange erhalten bleiben. Mangels entsprechender Stellen in der eigenen Verantwortung müssen derzeit viele Pionieroffiziere zur Infanterie transferiert werden, wodurch eine Fülle technischen Wissens und Könnens verloren geht. Bisher wurde eine große Zahl von Pionierhauptleuten bei der Ernennung zum Major zur Infanterie abkommandiert; eine Maßnahme die keineswegs der Fall der Infanterie stand. Durch vorstehende Maßnahme wird diesem Nebelstande wenigstens teilweise abgeholfen werden. Bereits mit dem letzten Maiovancement wurden mehrere dieser vorerwähnten Posten durch neuernannte Majore besetzt; zwei dieser Majore fungieren auch als Art. Halbbataillonskommandanten über je fünf Kompanien verschiedener Pionierbataillone, die in einer gemeinsamen Garnison liegen.

**Gründung eines Freiwilligen Luftschifferkorps.** Der f. k. Österreichische flugtechnische Verein ist im Begriff, diese Formation im Einvernehmen mit dem Aeroclub auf gleicher Basis und in gleicher Art zu organisieren, wie dies mit dem "Freiwilligen Automobilkorps" der Fall war. Das zu bildende "Freiwillige Luftschifferkorps" wird aus drei Sektionen bestehen: Einer Sektion für Freiballons, bestreitet von Freiwilligen, die Besitzer von Ballons sind und die persönlich oder durch Beistellung eines Freiballonführers sich im Kriegsfall der Armeeleitung zur Verwendung stellen; einer Motorballonsektion in ähnlicher Art wie die Freiballons, deren Aufstellung von beiden Vereinen, dem Aeroclub und dem Flugtechnischen Verein, gemeinsam beabsichtigt ist, und einer Fliegersektion, deren Aufstellung der Fliegerverein übernehmen dürfte.

## Vermischtes.

**Die Cholera in Graz erloschen.** Das Grazer Stadtpolizeipräsidat teilt mit: Soeben wurde der letzte der wegen des Cholerasalts Lebinger in Beobachtung gestandenen Kaffeeschankgäste aus dem Eichinlhause entlassen. Nachdem die Haushaltsgäste der Frau Lebinger selbst schon gestern das Beobachtungshaus wieder verlassen hatten. Gegen eine Wiedereröffnung des Kaffeeschankes besteht, da auch die örtlichen Desinfektionsmaßregeln längst durchgeführt sind, keinerlei Bedenken mehr.

**30 Personen ertranken.** Aus Ungarn wird gemeldet: In einem 15 Meter entfernten Dorfe fand eine mit Menschen überlastete Fähre während der Überfahrt über den Tiszafluss unter. 30 Personen ertranken.

**Ärger in Portugal.** In der jüngsten Republik geht es, denn die Monarchisten rüsten sich zu einer Verschwörung. Der Ministerrat beschloß die Mobilisierung der Truppen um Algarve, da man besonders in den Städten Villa Real und Santo Antonio einen Angriff monarchistischer Verschwörer befürchtet. In Almada wurden 20 Personen aller Stände, die an der Verschwörung beteiligt sind, verhaftet. Jeden Tag werden aktive und

**Konditorei**  
Tafelwasserfabrik  
und als Heilwasser gegen die Leiden des Alters  
organ. des Magens und der Blase bestens empfohlen.  
Hauptdepot in Pola: TOMMASO FONDA

Reserveoffiziere wegen antirepublikanischer Gewissens entlassen. — Nach verschiedenen Octopasen, namentlich nach dem Nordens, sind Truppensendungen, Kavallerie, Infanterie und Jäger, unterwegs, weil im Norden von neuen monarchistischen Verschwörungen die Rede ist. Die fortgesetzten Versuche der spanischen Regierung, die Fortdauer der monarchistischen Agitation abzuleugnen, werden durch die täglich deutlicher hervoertretenden Tatsachen widerlegt. Trotz der ständigen Reklamationen Portugals werden die Verschwörer an der spanischen Grenze gebündet, obgleich Spanien selbst nichts von den Verschwörern wissen will, und die von den portugiesischen Monarchisten angeworbenen Truppen halten auf öffentlichen Schießständen in Spanien unbehelligt Schießübungen ab. Die monarchistischen Soldinge sollen sogar schon die Minihobrücke überschritten haben, sie wurden aber durch heftiges Feuer zurückgetrieben. — Der „Lokal-Anzeiger“ von Berlin meldet aus Lissabon: Es hat den Anschein, als nehme die antirepublikanische Bewegung noch immer nicht ab. In Almeida wurde, wie das Blatt „O Mundo“ meldet, ein großes Nest von Verschwörern aufgedeckt, wobei zahlreiche Verhaftungen erfolgten. Das genannte Blatt fordert die Regierung auf, mit der größten Energie vorzugehen.

## Drahtnachrichten.

(R. I. Korrespondenzbüro.)

### Gewalttaten in Ungarn.

**S**iegeln, 14. Juni. Anlässlich der heutigen Wahl eines Reichstagsabgeordneten stand gestern ein Parteisouper statt, in dessen Verlaufe der Abg. Johann Chock, ein katholischer Geistlicher, in einer Rede für den Kandidaten Karl Detvös, einen Calviner, eintrat. Plötzlich drängten zahlreiche Anhänger des Gegenkandidaten Gerliczy in den Saal. Der Staatsbeamte Santha rief: „Wir schlagen die Juden tot!“ und warf Flaschen und Gläser gegen die anwesenden Anhänger Gerliczy. Diese riefen: „Wir dulden nicht, daß der Katholik Chock für den Calviner Detvös kandidiert. Chock geht von hier nicht lebend fort!“ Daraufhin entstand eine große Schlagerie, wobei dem Abg. Telegdy der Kopf eingefüllt wurde. Der Präsident der Gerliczy-Partei Desider Palffy wurde aus dem Saale hinausgeworfen. Die Polizei konnte nur mit Mühe Ruhe schaffen. In der Stadt herrscht große Erregung. Das hier garnisonierende Infanterieregiment ist in Bereitschaft gestellt.

### Serbien.

**P**ari, 14. Juni. Kronprinz Alexander von Serbien ist heute früh hier eingetroffen. Der Kronprinz wird, bevor er zu den Feierlichkeiten nach London weiterreist, noch zwei oder drei Tage sich hier aufzuhalten.

### Seelenteststreit.

**B**rüssel, 14. Juni. Das Syndikat der Seelente verbreitet ein Manifest, in dem der Aufstand auf den belgischen Schiffen erklärt wird. Trotz der Aufforderung, daß kein Matrose sich für irgend eine Seereise verpflichte, haben heute vormittags Anwerbungen für die Red Star Line stattgefunden. Die Haltung der Arbeiter erscheint zweifelhaft.

**M**sterdam, 14. Juni. Eine Versammlung der Seelente beschloß einstimmig die Verkündigung des allgemeinen Aufstandes bei sämtlichen Schiffahrtsgesellschaften. Der Aufstand beginnt morgen früh.

### Türkei.

**L**les Kühl, 14. Juni. Der Sultan besuchte vormittags die Ausstellung der einheimischen Erzeugnisse sowie die Handwerkerschule. Nachmittags unternahm er mit großem Gefolge eine Fahrt durch die Stadt und fuhr in die Moschee Murabirache, wo er ein Gebet verrichtete. Die Teilnahme des Publikums war sehr groß. Sämtliche Schulkinder bildeten Spalier. Der Sultan wurde lebhaft applaudiert. Die Fahrt nach Prischnica erfolgte Donnerstag um 8 Uhr früh.

### Nukland.

**P**eterhof, 14. Juni. (Melbung der Pet. Tel.-Ag.). Kaiser Nikolaus empfing heute im Palais die höheren Offiziere des amerikanischen Geschwaders. Beim Frühstück brachte der König einen Trinkspruch auf das Gebein der Vereinigten Staaten, auf die glänzende amerikanische Flotte und auf den Präsidenten Taft aus.

### Die Cholera.

**V**ulare, 14. Juni. Wie die bacteriologische Untersuchung ergibt, handelt es sich beim choleraverdächtigen Todesfalle einer Frau in Turn-Severin um gewöhnliche Typhusenteritis mit einer Durchbohrung der Eingeweide.

**Johann Svendsen.**  
Kopenhagen, 14. Juni. Der Komponist und ehemalige Hoffkapellmeister Johann Svendsen ist heute früh gestorben.

**Telegraphischer Wetterbericht**  
des Hydrographischen Amtes der U. S. Kriegsmarine vom 14. Juni 1911.

**A**ltgemeine Uebersicht: Das Barometerminimum, das sich erheblich vertieft hat, liegt heute über Zentral-europa. In W ist der Windstoß geblieben.

In der Monarchie mit Ausnahme des E-Kandes trüb, ergiebiger Regen und Wärmezunahme; an der Adria trüb und Regen, im N schwache, im S frische SE-W-Winde, im N wieder im S wärmer. Die See ist leicht bewegt.

Voraussichtliches Wetter in den nächsten 24 Stunden für Pola: Zuerst noch veränderlich, dann durchgreifende Befreiung bei gegen NW drehenden Winden, wärmer.

Barometerstand 7 Uhr morgens 7545

2 nachm. 7555

Temperatur um 7 morgens +15°

2 nachm. +19°

Regenfall für Pola: 41.6 mm.

Temperatur des Seewassers um 8 Uhr vorm. : 19.8

Angegeben um 3 Uhr nachmittags.

### Augen der Gerechtigkeit

Humoristischer Kriminalroman von Robert Kochtauf. 97

Nachdruck verboten.

„Blamiert — kompromittiert, reitungslos kompromittiert!“ waren seine verzweifelten, tonlosen Worte.

Dann aber nahm er sich zusammen und erhob sich wieder aufs neue zu altgewohnter Würde.

Langsam, nach Worten suchend, sprach er jetzt wieder vernehmlich:

Sie haben — haben mir da — eine Geschichte erzählt, von der man — der man ja gen kann: „Wenn man's so hört, mögl's glaublich scheinen.“ Aber, Herr Delaroché, es steht doch schief drum. Wenn Sie haben dabei die zweite Spur im Neogenbornischen Garten völlig ignoriert. In welcher Weise passt die verhasste Ruschbusch in Ihre Geschichte? Ich gar keiner, Herr Oberregierungsrat.

Aber sie war dort. Ihre Anwesenheit im Garten ist erwiesen!

Wird auch von ihr nicht gelehnt. Ich glaube, daß die Ruschbusch in jedem Punkte die Wahrheit gesagt hat.

Dann wäre sie ja unschuldig.

Ist sie auch. Und hauptsächlich darum bin ich zu Ihnen gekommen, die Sache aufzuhören. Eine Unschuldige soll meines Scherges und eines unglücklichen Orkalls wegen nicht länger in Haft sein. Ich hätte aus diesem Grunde schon eher gesprochen, wenn ich mir nicht gesagt hätte: „Die Person hat ihren Verlobten, den guten, dienlichen Stilke, hintergangen und sich ohne ihn auf dem Tanzboden amüsiert, dafür kann sie schon ein wenig brummen.“ Aber jetzt ist es gennig.

Auch ein Polizeichef kann einmal seine Selbstbeherrschung verlieren und sich halbstoffer Wut hingeben.

Dies gefährlich mit Herrn Vornträger leider im Augenblick.

Die bebenden Hände zu Füßen gebollt, ging er auf Delaroché zu, um sodann eine scheinbar ziemlich überflüssige Frage zu tun: Herr, wissen Sie auch, daß das eine sehr unangenehme Sache ist?

Aber zweifellos. Höchst unangenehm für die kleine Ruschbusch, die weinend in Haft sitzt, fast noch unangenehmer für die übrigen Beteiligten. Die Polizei ist blamiert, das Gericht ist blamiert, die Sachverständigen sind blamiert, Frau von He —

Keinen Namen, wenn ich bitten darf!

Bardon! Und es ist leider nicht anders: durch eine Gerichtsverhandlung werden alle diese Sachen in den weitesten Kreisen bekannt.

Das Vibeln der Häuse hatte sich bei Vornträger jetzt auf den ganzen Körper verpflanzt.

Herr — Herr — es ist eine Schlinge, die Sie uns da um den Hals gelegt haben!

Wirklich, es hat Unhöflichkeit mit einer Schlinge.

Aber — Paul Delaroché lächelte sein gewinnendes Lächeln — man brauchte sie ja vielleicht nicht zuzuziehen.

Wiejo?

Ich für meine Person würde mich verpflichten, sie nicht zuzuziehen, Herr Oberregierungsrat.

Was soll das heißen?

Doch ich Ihnen mein Wort geben würde, niemandem außer meiner Brüder — sie hat Anspruch darauf, aber sie ist verschwiegen wie das Grab — jemals das mitzuteilen, was ich Ihnen heute mitgeteilt habe.

Und unter welcher Bedingung?

(Fortsetzung folgt.)

(Fortsetzung fol

**Die Tochter des Verbaunten.**

Rom nach einem amerikanischen Motiv von Frau Adele Böttcher.  
Flaggedeck verboten.

Er opferte sich, um uns zu retten — den alten Vater und die unschuldige Tochter."

Des Greises Stimme bricht; die letzten Worte sind kaum noch vernehmbar.

Voll tiefen Mitgefühls blickt Edward Morrison auf Sonja. Das Mädchen sieht wie erstarrt da; nur eine große Träne löst sich langsam von ihren dichten Wimpern und rinnt die bleiche Wange herab.

Mit ein paar herzlichen Worten sucht der Maler die Unglücklichen zu trösten und fügt liebenswürdig hinzu:

"Sie müssen mir schon gestatten, Ihnen in Ihrer augenblicklich trüben Lage beizustehen. Betrachten Sie für die nächste Zeit unser Haus als Ihre Heimat! Ich bitte darum gleichzeitig im Namen meiner Frau. Mein Bureauvorsteher wird alles Rötige mit Ihnen

besprechen... Also auf baldiges Wiedersehen draußen in meiner Villa!"

Nordial schüttelt er dem Greis die Hand und verlässt mit einer tiefen Verbeugung vor Sonja das Zimmer, um nach einer kurzen, vertraulichen Unterredung mit Roberts wieder das draußen auf ihr wartende Automobil zu besteigen.

"Nachhause!"

Während das Automobil davonjagt — die Via Nazionale entlang, vorbei an der Fontana die Trevi und den herrlichen Gärten des Quirinal, hinaus zur Porta Pia — zieht Edward Morrison aus der Immunität seines Rockes den Brief, der ihn heute den ganzen Tag so lebhaft beschäftigte und liest nochmals folgenden Abschnitt:

"wieviel Wahres an der Erzählung der Leute ist, kann ich augenblicklich nicht beurteilen. Sicher jedoch ist, daß vor etwa drei Jahren ein Fürst Orloff mit seiner Familie wegen politischer Umtriebe nach Siberien verbannt wurde... Als sie mit

dem Schiff hier ankamen, waren sie gänzlich mittellos. Ich gab ihnen Geld zur Fahrt nach Rom. Vielleicht können Sie mit den Leuten etwas anfangen. Ein Geschäftsmann par exzellenze wie Sie weiß ja, aus allem Vorteil zu schlagen —"

Selbstgefälliges Lächeln huscht über die intelligenten Züge des Marklers.

"Hast Recht, alter Junge!" schmunzelt er, sich behaglich in die Ledersessel zurücklehrend. "Und was kann's schließlich schaden —"

2.

Als die Tür sich hinter Edward Morrison geschlossen hat, streckt Boris Orloff seine Hand tastend nach Sonja aus, die diese Hand sofort ergreift.

Ein zufälliger Beobachter würde in der Bewegung nichts Auffallendes sehen haben, sondern nur das Gefühl der Hilflosigkeit des Blinden und kindliche Liebe von Seiten des jungen Mädchens.

Und doch ist es ein stummes Gespräch zwischen den beiden.

Das leise Tippen seiner Fingergriffe wird durch einen kräftigen Druck ihres Daumens beantwortet. In Worte übertragen:

"Sind wir allein?"

"Ja."

Sofort verändert sich der Ausdruck in den Zügen des Greises. An Stelle der tiefen Niedergeschlagenheit tritt triumphierende Freude, die zu dem durchfurchten blinden Gesicht einen eigenartlichen Kontrast bildet. Lächelnd nickt er vor sich hin, während er die Hände ineinander reibt.

Sonjas Haltung verändert sich nicht. Die tiefe Melancholie in ihrem jungen Antlitz berührt ebenso seltsam, wie die jubelnde Freude in den Zügen des Greises.

Kein Wort fällt zwischen ihnen. Beide sind ganz von ihren Gedanken beherrscht.

Plötzlich hebt Boris Orloff warnend den Kopf und horcht...

Schritte nähern sich der Tür.

(Fortsetzung folgt.)



## Eröffnung des neuen Bierdepots „Senosetsch“ Via Cenide 19. 1190.



OLLAX — Gummi ist die nachweislich beste hygienische Gummi-Spezialität. Jedes Stück ist fachlich geprüft. „OLLAX“ gibt Interessante Preistafeln gratis von der „OLLAX“-Gummi-Zentrale 167 Wies, W/333 Praterstr. 57. Hauptdepot: „Matrie“ POLA.

!!! Ihr Samt-Kette!!!  
1. Ware für 1.000 Kr.  
Wegen Anlauf großer Kundentilten Ihnen verschenkt unterstehendes Exportband: 1. Preiswert, vergleichbar, 90 cm lang, Bräsig und feiner. Seine Samt-Kette für nur R. 1.90 wie auch eine längere schriftliche Garantie. Versand per Nachnahme durch das Ihren-Esporthaus  
F. Windisch, Aralax Nr. U/10.  
NB. Für Rücksichtnahme Geld zurück.

### Euer Hochwohlgeboren!

Das rege Interesse, welches den zur Förderung und Hebung der häuslichen Kunst veranstalteten Ausstellungen allgemein entgegengebracht wird, veranlaßt uns, eine

### Ausstellung von Kunststickereien

ausgeführt auf der

### Original Singer-Nähmaschine

in unseren Läden

— Pola, Via Sergia Nr. 81 —

zu eröffnen und erlauben wir uns Euer Hochwohlgeboren zu deren Besichtigung höflichst einzuladen.

Die Ausstellung findet vom 8. Juni bis 30. Juni d. J. statt und hoffen wir, daß Euer Hochwohlgeboren dieselbe des Öfteren mit Ihrem Besuch beeilen werden.

Hochachtungsvoll

Singer Co., Nähmaschinen-Ac.-Ges.

Gegründet 1891.

Gegründet 1891.

## Istarska Posuđilnica

Eigenes Haus

POLA

(Narodni Dom)

Registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung.

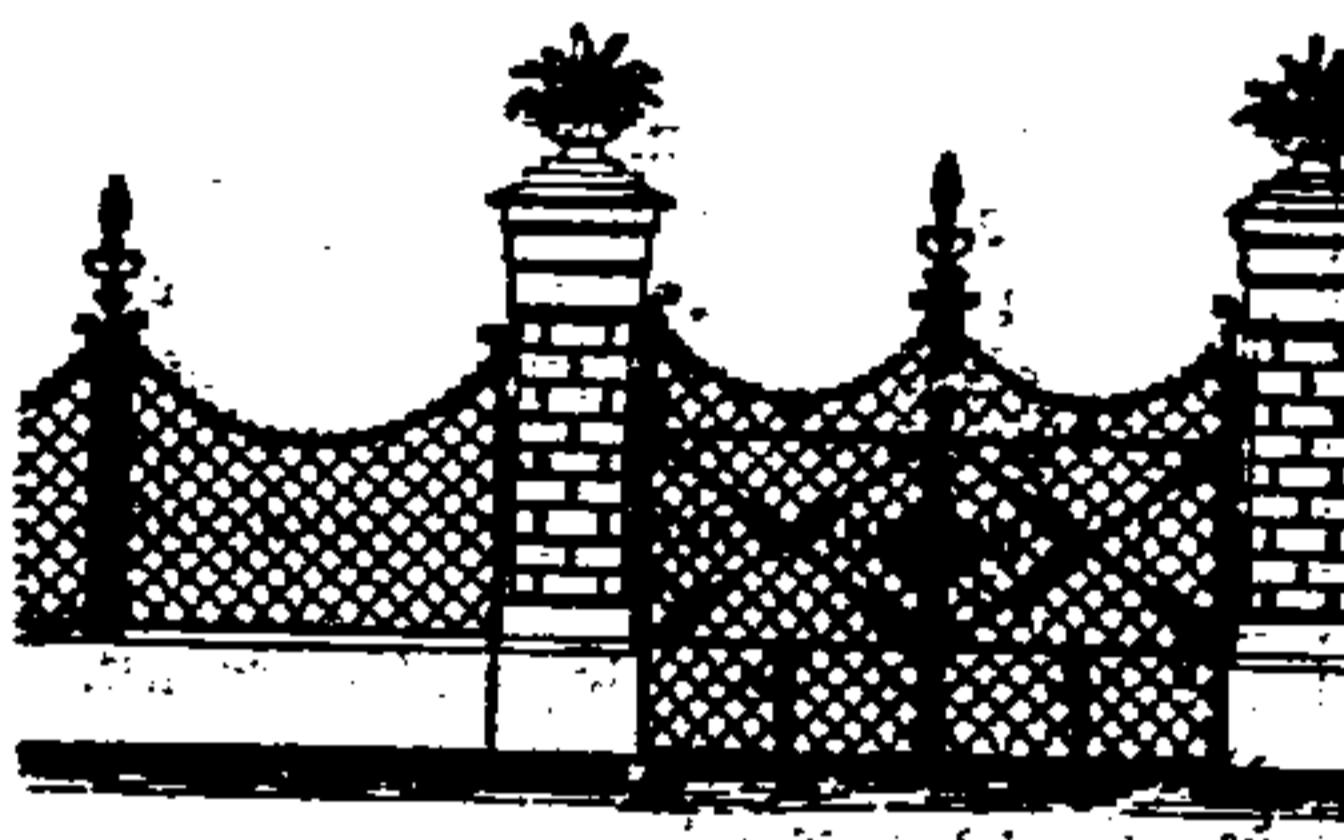
— Filiale in Pisino —

Vorschüsse auf Hypotheken und Akzente. Rückzahlung in Monatenräten.

Einlagen verzinst die Kassa mit 4 1/2 %

netto, ohne jedweden Abschlag.

## IN DER SCHLOSSER- UND SCHMIEDEWERKSTÄTTE FRANCESCO ZANETTI VIA DANTE 20. — POLA. — (EIGENES HAUS)



werden Ornamentarbeiten jeden Stiles ausgeführt, sowie auch Umfriedungen mit Eisen- und Drahtgittern von Lawn-Tennisplätzen, Gärten, Gloriets etc. prompt und zu niedrigsten Preisen hergestellt.

Sparhöfe aller Qualitäten lagernd. Veranschlagte gratis und franks.

## DIE Wiener Spezialniederlage für Herren-, Knaben- und Kinderkleider

## Hdolf Verfleidet

Pola, Via Sergia Nr. 34-55

empfiehlt ihr reichhalt assortierter Lager in

Kammgarn-Anzügen

Rohseide-Anzügen

Chanteclair-Anzügen

Lüster-Anzügen

Tensis-Anzügen

Lüster-Saccos

Leinen-Anzügen

Panama-Anzügen.

## Riesenauwahl!

in Knaben-Anzügen und Kinderkostümen in allen modernen Farben.

Des grossen Lagers wegen tief herabgesetzte Preise.

## Interessante Schaufenster